



第五十八届会议

议程项目 117(c)

人权问题：人权情况及特别报告员和
代表的报告

刚果民主共和国境内人权情况特别报告员的临时报告

秘书长的说明*

秘书长谨向大会成员转递刚果民主共和国境内人权情况特别报告员尤利娅·莫托克教授（罗马尼亚）根据大会第 57/233 号决议和人权委员会第 2003/15 号决议编写的关于刚果民主共和国境内人权情况的临时报告。

* 本报告延迟提交，是因为特别报告员最近出差，并要列入补充资料。



摘要

本报告是刚果民主共和国境内人权情况特别报告员根据大会第 57/233 号决议和人权委员会第 2003/15 号决议提交的。它以驻刚果民主共和国人权问题外地办事处、各机构、教会、非政府组织、政党及各类协会的代表定期提供的资料以及她在最近访问期间所收集到的资料为依据。

政治局势的发展

最近数月内，刚果民主共和国在政治方面取得了相当大的进展。特别报告员对新政府的运作方式、以及该国各机构设立两个月后政府成员中的集体精神和协作精神表示赞赏。目前正在着手设立旨在促进和保护刚果民主共和国人权的新的公民机构，即全国人权观察组织和真相与和解委员会。

大规模侵犯人权

刚果民主共和国的局势仍然以大规模侵犯人权为特点。所犯下的所有侵权行为均含有《国际刑事法院罗马规约》界定的灭绝种族罪、危害人类罪和战争罪的要素。这些行为造成全世界最严重的人权情况，形成一令人可怕的局面。

2003 年，在伊图里地区，赫马人和伦杜人以及他们的盟友之间发生了血腥冲突。这场冲突貌似族裔冲突，但其根源则仍是经济问题。值得一提的是，由法国部队在伊图里领导的阿耳特弥斯人道主义行动取得了成功。

已经多次强调，在外国军队撤出的同时必须让冲突各方坚决承诺不再武装当地民兵。

北基伍和南基伍的安全局势仍极为令人担忧，其特点是刚果争取民主联盟戈马派部队和马伊-马伊战斗人员、捍卫民主阵线部队和联攻派民兵之间存在冲突。

特别报告员认为，只有终止有罪不罚现象，才能实现持久和解与和平。

特别报告员欢迎国际刑事法院检察官决定将刚果民主共和国作为他进行调查的第一个国家。

特别报告员坚信，应设立一个司法机制，以调查 2002 年 7 月以前所犯下的所有侵犯人权行为。为此，应建立起已故的人权事务高级专员塞尔希奥·比埃拉·德梅洛和若干非政府组织提议设立的、并得到人权委员会赞同的调查委员会或专家委员会。

特别报告员对刚果民主共和国境内的和解进程充满信心。她注意到，这个遭受各种暴行创伤的国度拥有卓越的道义力量、意志和人才。她赞同熟知当地传统和习俗的人士提出的实现当地和解的办法。

难民和无家可归者的处境

据估计，无家可归者有 270 多万人。最近在伊图里和基伍发生的事件导致人口迁移，致使局势继续恶化。

执法

在这方面，特别报告员了解到负责刑事审判的初步调查工作的机关、包括安全人员和情治人员所犯下的侵权行为。拘留所条件艰苦，该国监狱和拘留中心出现了许多违规行为。

关于 2002 年 5 月在基桑加尼以及 2002 年 12 月在曼巴萨发生大规模侵权行为后进行的审判，特别报告员指出，审判程序不是以独立和不偏不倚的方式展开的。审判的进行有失公允，因而难以逮捕和惩处责任方。

弱势群体的处境

尽管发出呼吁和正式开展复员工作，各武装团伙继续征募和利用儿童兵。为此，似需要建立一个国际强制机制。尽管国际社会认识到刚果民主共和国境内针对妇女的暴力行为很普遍，特别报告员注意到没有为非政府组织提供充分的手段。

结论和建议

特别报告员要求刚果民主共和国境内冲突各方停止支持各武装团伙，尊重妇女儿童的权利，并采取步骤，使难民和流离失所者得以回返。

目录

	段次	页次
一. 导言	1-12	5
A. 特别报告员的任务和活动	1-11	5
B. 关于屠杀指控的联合调查团	12	6
二. 政治局势的发展	13-21	6
三. 大规模侵犯人权行为	22-62	7
A. 法律框架	24-26	7
B. 伊图里地区	27-44	8
C. 北基伍和南基伍	45-51	10
D. 加丹加	52	11
E. 有罪不罚与和解	53-62	11
四. 战争流离失所者的情况	63-68	12
五. 司法行政	69-87	13
A. 恢复司法	69-74	13
B. 监狱和拘留所的情况	75-81	14
C. 军事司法	82-87	14
六. 弱势群体的境况	88-107	15
A. 儿童	88-100	16
B. 妇女	101-106	17
C. 土著民族	107	17
七. 结论和建议	108-109	17

一. 导言

A. 特别报告员的任务和活动

1. 人权委员会在 2003 年 4 月 17 日通过的第 2003/15 号决议中，决定请刚果民主共和国境内人权情况特别报告员就刚果民主共和国境内人权情况，向大会第五十八届会议和委员会第六十届会议提交一份临时报告。
2. 人权委员会还决定请秘书长向特别报告员提供一切必要的协助，使她能充分履行职责。
3. 本报告是根据上述决议提交的。它以刚果民主共和国境内的人权办事处、各机构、教会、非政府组织、政党及各类协会的代表定期提供的资料以及她最近访问期间所收集到的资料为依据。报告所引用的资料是在 2003 年 10 月 4 日前收到的。
4. 特别报告员 2003 年 6 月 23 日至 27 日前往日内瓦，同记者、特别代表、独立专家和工作组主席举行年度会议。在此期间，她会见了外交使团成员和人权事务高级专员办事处的工作人员。
5. 特别报告员于 2003 年 2 月 26 日至 3 月 10 日第二次前往刚果民主共和国。在金沙萨停留期间，她同国家最高领导人，特别是约瑟夫·卡比拉总统、外交部长、人权部长和司法部长进行了会谈。她会见了秘书长特别代表和副特别代表、外交使团成员和联合国各机构的主管。她同金沙萨民间社会的代表和伊图里地区的代表进行了数次交谈。她还会见了各政党的代表，并访问了金沙萨的囚禁和劳教中心。
6. 特别报告员前去戈马，在那里会见了刚果争取民主联盟（刚果民盟）的有关当局，并前去基桑加尼，会见了该省刚果民盟官员。她在两地均会见了北基伍、南基伍和东方省的民间社会代表。她在金沙萨会见了 2002 年 5 月大屠杀受害者家属和性暴力行为的受害者。她访问了那里的监狱和社区拘留中心。由于安全方面的原因，她未能访问布尼亚和巴多利亚。
7. 特别报告员于 2003 年 8 月 26 日至 9 月 6 日第三次前往刚果民主共和国。在金沙萨停留期间，她同国家最高领导人，特别是主管政治委员会的副总统、众议院和参议院的主席、外交部长、司法部长、人权部长、妇女和家庭部长和刚果武装部队军事检察官进行了会谈。她会见了秘书长特别代表和副特别代表、外交使团成员和联合国各机构的主管。她同金沙萨民间社会代表进行了交谈，并会见了各政党的代表。她访问了金沙萨的囚禁和劳教中心。
8. 特别报告员前往金沙萨、布尼亚和布卡武。在金沙萨，她会见了该省刚果争取民主联盟有关当局、高级军事检察官和驻军检察官、联合国各机构代表、国际非政府组织和维护人权协会的代表。在布尼亚，她会见了伊图里临时行政当局、法塔基行政官、联合国各机构的代表、维护人权的非政府组织的代表。她同性暴

力行为女受害者的代表和预防与核查委员会成员进行了交谈。她访问了儿童兵过境中心、在机场的流离失所者营地、医生无国界组织的医院、法院和监狱。

9. 在布卡武，特别报告员会见了南基伍省的省长和副省长、联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)人权科的代表、新闻界代表、刚果新闻联合会主席和以下方面的代表：民间社会、维护人权非政府组织、处理强奸和性暴力问题的非政府组织、联刚特派团保护儿童科、联合国儿童基金会和负责保护儿童兵和街头儿童的非政府组织。她同人道主义事务协调办事处的代表讨论了国内流离失所者的问题。最后，特别代表同人权受到侵害的人进行了个别交谈，并访问了奥拉美中心。

10. 在纽约，特别报告员同联合国高级官员、外交使团成员和联合国妇女发展基金(妇发基金)主任进行了会谈。

11. 特别报告员 10 次致函政府，要求采取紧急措施，但未收到任何回复。

B. 关于屠杀指控的联合调查团

12. 大会在第 57/233 号决议第 8(b) 段中请刚果民主共和国境内人权情况特别报告员及法外处决、即决处决和任意处决问题特别报告员和委员会强迫或非自愿失踪问题工作组一名成员，一俟安全情况许可，即组成联合特派团，必要时与负责调查 1996 年至 1997 年期间据称在刚果民主共和国侵犯人权和违反人道主义法情况的国家调查委员会合作，调查刚果民主共和国境内发生的所有屠杀事件，以便将罪犯绳之以法，并就此向人权委员会第五十九届会议和大会第五十八届会议提出报告。为执行这一请求，特别报告员同联合特派团的其他成员进行了磋商，但由于刚果境内某些地区的安全情况，特派团未能成行（见秘书长的说明，A/58/127）。

二. 政治局势的发展

13. 刚果民主共和国境内的政治局势在过去几个月内取得了很大的进展。

14. 2003 年 4 月 2 日在南非太阳城签署了刚果人对话的最后文件。参加政治谈判的各方批准了有关各项协定，这些协定组成了一个关于在为时两年的过渡期内恢复刚果民主共和国和平与主权的总方案。

15. 有关协定尤其包括关于 2003 年 12 月 17 日在比勒陀利亚签署的刚果民主共和国过渡期的总协定、2003 年 4 月 1 日在太阳城通过的关于过渡宪法的协定、2003 年 4 月 1 日获得认可的 2003 年 3 月 6 日有关军事和安全问题的备忘录和 2002 年 3 月和 8 月参加太阳城刚果人对话的各方通过的 36 项决议。

16. 2003 年 4 月 4 日，约瑟夫·卡比拉总统颁布了过渡宪法。在颁布宪法后，2003 年 10 月 7 日在最高法院前举行了共和国总统宣誓就职仪式。

17. 根据过渡宪法第 154 条，将设立五个支持民主的机构：独立选举委员会、刚果人权监测中心、新闻界高级主管当局、真相与和解委员会和反腐败与伦理委员会。

18. 参谋长联席会议 2003 年 5 月 3 日再次开会，以完成在比勒陀利亚开始的有关一体化刚果军队司令部的结构和职位分配的谈判工作。在前战斗人员签署了有关在军队中分担责任的备忘录后，过渡政府于 2003 年 6 月 30 成立。

19. 根据 2002 年 9 月 6 日签署的《罗安达协定》并根据《比勒陀利亚总协定》，伊图里绥靖委员会 2003 年 4 月在布尼亚开会，设立了一个临时机制，临时负责伊图里的绥靖和行政工作，它包括临时特别议会、临时行政机构、预防与核查委员会、负责协调各武装集团的委员会和临时人权监测中心。

20. 在经济方面，2003 年 5 月签署的协定规定货物和人员可在刚果河自由通行，统一银行钱币，统一价格和税率，成立航空公司，和准许飞越刚果全境。

21. 特别报告员对刚果新政府的运作方式以及在该国各过渡机构成立两个月后（属于不同政党的）政府成员中的集体精神和协作精神表示赞赏。她认为存在着在刚果重建民主的政治意愿。

三. 大规模侵犯人权行为

22. 尽管刚果民主共和国境内的和平进程取得了进展，但是在刚果东部发生了激烈冲突，尤其是伊图里伦杜民兵和赫马民兵之间和基伍刚果民盟戈马派、马伊-马伊人和其他武装团伙之间，发生了激烈冲突。人权局势的特点是仍然存在大规模侵犯人权行为。

23. 联合国各机构提出的报告详细阐述了其中大多数大规模侵犯人权的行为，特别是刚果民主共和国境内人权办事处和联刚特派团的报告。

A. 法律框架

24. 似乎有一种看法，认为刚果民主共和国境内的大规模侵犯人权行为是国际犯罪行为，这些行为可能大规模地严重违反了要保护所有人的义务，例如禁止奴隶制、种族灭绝和种族隔离的义务。

25. 刚果民主共和国境内的侵犯人权行为范围很广，包括《国际刑事法院罗马规约》有关种族灭绝罪、危害人类罪和战争罪条款所列所有侵权行为。由于这些行为造成了世界上最严重的人权情况，形成令人可怕的局面，因此这些条款可以作为处理该国侵权行为的法律框架。

26. 侵略罪尚未在《国际刑事法院罗马规约》中得到界定，但它属于规约的范畴。就刚果民主共和国境内的侵犯人权行为而言，它也有很大的关联性。

B. 伊图里地区

27. 特别报告员以前的报告(A/57/437)和(E/CN.4/2003/43)提到伊图里发生的冲突。这是 1999 年以来在刚果民主共和国境内发生的流血最多的冲突。尽管冲突似乎与族裔有关,但根源是经济问题。

28. 伊图里是刚果民主共和国最富裕地区,有黄金、钻石、钴锰、木材和石油资源。与该区域有联系的外国政府、士兵和其他许多行动者都想非法开采这些资源。在位于乌干达和伊图里之间的 Semliki 地区发现的石油已被认为是一个具有国际意义的新油田,似乎使那些从伊图里冲突中得益的犯罪分子垂涎三尺。

29. 2003 年在伦杜人和赫马人及其盟友之间发生了血腥的冲突。在 2003 年 1 月至 3 月间,刚果爱国者联盟在伦杜、利普里、宗贝、巴姆布和科布进行了数次屠杀,并在其后毁坏财产。有 300 多人被杀;许多人失踪,大批财产被掠夺。(见 E/CN.4/2003/43)。

30. 乌干达人民国防军同当地伦杜和恩吉蒂作战人员建立了一个政治平台,即伊图里一体化与和平阵线。它在这些作战人员的支持下,在经过激烈冲突后,于 2003 年 3 月 6 日从刚果爱国者联盟手中夺取了布尼亚镇。在乌干达人民国防军加强它在伊图里的军力的同时,刚果爱国者联盟民兵进行了撤离,先撤至布尼亚以北的 Bule,后撤至 Drodoro 以南的 Blukwa,又撤至 Albert 湖,随后又撤至 Drodoro。因此,2003 年 4 月 3 日发生屠杀事件时,两个营的乌干达军队正向 Drodoro 行进。在发生这一屠杀前,还发生了 2003 年 3 月 19 日的 Nyapala 屠杀、Gbala 屠杀、Thatsi 屠杀、Tchatskpa 屠杀、Baimani 屠杀、Rule 屠杀和 Blukwa 屠杀。伊鲁穆地区也发生了屠杀。

31. 联刚特派团和人权事务高级专员办事处的多学科特别调查组 2003 年 4 月 5 日前往这些地点,2003 年 4 月 18 日至 5 月 5 日派出特别调查组,在法律专家的陪同下到 Drodoro 及周围地区。它们证实在伊图里发生了屠杀伦杜人和赫马人的事件:平民,尤其是妇女、儿童和老年人的人权受到严重侵犯。发生了大规模的屠杀。有些人被处决,还有人在自己的茅棚或家中被活活烧死。妇女被绑架、强奸,然后被杀死。整个村庄被毁,并被放火烧掉。¹

32. 在国际社会的压力下,卢旺达军队于 2003 年 4 月 25 日开始从伊图里撤军。卢旺达声称,采取干预行动是为了防止种族灭绝。但有几份报告证实了卢旺达在持续冲突中的作用。曾经一再强调指出,卷入冲突的各方在撤出军队的同时,应该坚定承诺不再武装当地的民兵。

¹ 幸存着中有些人肢体残缺,伤势严重。联刚特派团和人权事务高级专员办事处的特别调查组的报告列有 408 起即决处决,其中有些人被活活烧死,有 80 多人严重受伤,有人甚至肢体残缺,大约 150 家商店和小铺被抢,几十头牲口被入侵者偷走。报告还提到, Jissa 地区有大约 20 处乱葬坑,其中 8 个埋有大约 140 具尸体。

33. 尽管伊图里绥靖委员会、政府以及五个反叛集团的成员于 2003 年 5 月 16 日在伊图里签署了《达累斯萨拉姆停火协议》，但在布尼亚、Tchomia 和伊图里的其他地方，冲突仍在继续。

34. 卷入伊图里冲突的主要民兵派别有：由托马斯·卢班加领导的刚果爱国者联盟、由卡瓦·曼德罗领导的统一和保卫刚果完整党、由托马斯·乌能·常领导的阿卢尔族和 lugbara 族政党刚果民主人民力量、由弗洛里贝·恩贾布领导的伦杜族政党民族主义同化阵线、由 Adirodo 博士领导的 Ngiti 族政党伊图里爱国抵抗力量、以及由 Jerome Kakawave Bakonde 司令领导的刚果人民武装力量。

35. 2003 年 5 月 26 日，托马斯·卢班加通过 Candip 电台，劝说在联刚特派团总部避难的平民回家，否则他们“将被视为敌人”。他还威胁说要“派一队士兵去把他们赶出营地”。卢班加的讲话以及煽动族裔仇恨的做法表明了 2003 年 5 月底伊图里人权局势的严重性。

36. 联刚特派团保护平民的干预行动看来远远不够的。在托马斯·卢班加领导的爱国联盟军队与伦杜族民兵进行交战的布尼亚，人权局势严重恶化。平民的处境危险，越来越多的人逃离伊图里。如果没有国际社会的有效干预，伊图里将会血流成河。

37. 在 2003 年 5 月 30 日第 1484 (2003) 号决议中，安全理事会根据《联合国宪章》第七章的规定，授权部署一支临时紧急多国部队。这支多国部队由法国领导，从 2003 年 6 月 6 日起开始部署。这支部队受到了老百姓的热烈欢迎，大大改善了布尼亚的安全局势，尤其是机场及联刚特派团总部周围地区的局势。这是根据《联合国宪章》第七章的规定采取的有效人道主义干预行动。然而由于这支部队的授权有限，局限于布尼亚地区，因此伊图里地区大规模侵犯人权的情况依然存在。

38. 特别报告员进行访问时临时紧急多国部队恰好结束任务。她在访问期间观察到，布尼亚市被赫马族和伦杜族分割。该市三分之二以上被赫马族控制，其余被伦杜族控制。伦杜族无法进入赫马族控制的地区，反之亦然。

39. 特别报告员在访问布尼亚期间获悉平民遭到袭击。2003 年 6 月 10 日和 11 日，民族阵线民兵袭击了 Mahagi 地区的 Nioka。根据非政府组织提供的信息，有 200 多人被打死。其他人被扣为人质，运到 Rethy，在 Papy Germain 指挥的一个军营里做苦役。后来人质被卖，由自己的家人买回。妇女和女童遭到强奸，被迫沦为驻扎在 Kpandruma 的军队的性奴隶。Nioka 的教堂建筑、医疗中心、行政办公室以及水电站都遭到袭击和毁坏。2003 年 7 月 6 日，Zengu、Ambe、Pabong 和 Akusi 等村庄再次遭到民族阵线民兵的袭击。他们屠杀了 100 多人，洗劫并烧毁了 1 800 多座房屋。2003 年 7 月，刚果人民军和刚果民主人民力量仍在该地区。

40. 2003 年 7 月 19 日和 31 日, Djugu 地区的主要城市 Fataki 数次受到刚果人民武装力量和民族阵线成员的袭击。7 月 19 日, 大约 30 人被打死, 据报有 51 人失踪, 许多人无家可归。大批建筑物, 其中包括教堂建筑群、两座女修道院、一座孤儿院、医院和学校被破坏及烧毁。另外一次更加严重的袭击发生于 7 月 31 日, 迫使 Fataki 的居民逃离该市。特别报告员在访问期间曾与 Fataki 市的市长面谈。据这位市长说, 有 10 000 多人逃离了 Fataki。根据逃难的人提供的证词, 在 Ali-D' A (Dhera)、Kpakala (Dyambu)、Bon Marche (Tsupu-Libi) 和 Maskini (Djugu) 等地, 包括妇女和儿童在内的大批平民被扣为人质并沦为奴隶, 有的沦为性奴隶。

41. 2003 年 7 月 15 日, 伦杜族和 Ngiti 族民兵袭击了 Albert 湖湖边城市 Tchomia。这些民兵 (其中主要是儿童兵) 杀害了 80 多人。大约 200 多座房屋被毁。在此之前, 2003 年 5 月 31 日, 同是这些民兵及 Zumbe 和 Loga 两地的居民, 蓄意袭击了 Tchomia 医院, 杀害了 34 人。

42. 2003 年 7 月 20 日, 同是这些伦杜族和 Ngiti 族民兵在 Nizi 屠杀了 22 名平民, 其中大多数是妇女和儿童。联刚特派团找到的尸体肢体残缺, 被人用刀和大砍刀砍成数块, 内脏器官和生殖器官被割掉。

43. 这些民兵发动的袭击极其残忍。他们使用大砍刀、斧头、弓箭等古老兵器以及卡拉什尼科夫步枪等火器。这些武器经常同时使用。他们还经常当着受害人亲属的面吃受害人的肉。受害人被砍成碎块或者活活烧死。在发动袭击的同时还有组织地抢劫财物及烧毁房屋。

44. 武装冲突造成的人道主义后果是灾难性的。据人道主义事务协调办公室说, 共有 50-60 万流离失所者散布在该地区。报告指出, 该地区大约有 400 个医疗中心, 其中 212 个已经关闭, 有大约 200 所学校被毁。

C. 北基伍和南基伍

45. 南北基伍的安全局势仍然极其令人担忧。在这个地区, 刚果民盟戈马派的军队和马伊马伊的战斗人员之间以及捍卫民主阵线的军队和联攻派民兵之间都曾发生过交战。平民之所以感到局势不安全 (对此当局也予以承认), 是因为那里有不同的武装集团。这些集团即决处决, 实施酷刑, 强奸妇女, 掠夺财物。人道主义组织难以向这些暴力行为的受害者提供帮助。

46. M40 士兵和刚果国防军士兵一直在南基伍省交战。这些交战导致 10 多人死亡, 其中包括平民, 并造成许多人流离失所。2003 年 4 月 25 日, 刚果国防军的士兵和帕特里克·马松祖司令领导的马伊马伊民兵之间也在乌维拉交战, 导致 53 人死亡, 包括 5 名平民, 其中 3 人是儿童, 并导致 17 人受伤。

47. 从 2003 年 4 月 10 日至 12 日以及从 4 月 20 日至 21 日, 马伊马伊民兵与刚果国防军在乌维拉和菲齐地区的 Ruzizi 平原发生激战。根据特别报告员收

到的情报，临时伤亡数字是 23 人死亡，至少 17 人受伤。伤者被送往乌维拉的医院。

48. 2003 年 6 月份在 Alibango、Kanyabayonga、Lubero、乌维拉和菲齐等地发生了多起即决处决事件。6 月 24 日至 27 日期间，16 人被刚果民盟戈马派的士兵处决。乌维拉的几起即决处决事件是 Jean-Pierre Mutebuzi 指挥的第九旅军事当局所为。

49. 地方防卫队是 Seroufouli 省长建立的一个准军事组织，它采取了数次暴力行为，目前仍在活动。人道主义组织的成员再次被法外处决。

50. 在金沙萨，特别报告员看到不同政治集团成员之间的合作相当和谐，但基伍地区各地方领导人之间的情况却似乎大不相同。一些非政府组织告诉特别报告员说，他们担心冲突会再次爆发。

51. Lubero 于 2003 年 3 月底被刚果民盟戈马派重新占领。在这一时期，Matabishi 将军与刚果民盟-基桑加尼/解放运动和刚果民盟/民族派的一些前成员一起退出刚果民盟-基桑加尼派/解放运动，组建一个持不同政见的解放运动，即刚果民盟-基桑加尼派/解放运动 KIS。该组织似乎在 Masereka、Pikese、Museda、Kikunda 以及 Albert 湖左岸等地强行招募儿童兵。

D. 加丹加

52. 特别报告员收到了一些资料，述及大规模侵犯人权问题、武装集团殴打及杀人问题、在人道主义组织较难进入的北加丹加等地发生的掠夺及焚烧村庄的问题。她打算在下一次访问期间视察该地区。

E. 有罪不罚与和解

53. 有罪不罚与和解通常被视为是两个相互矛盾的愿望，但历史证明，如果有罪不罚，就不可能建立持久的和平。

54. 2003 年 4 月 15 日，约瑟夫·卡比拉总统在国民议会通过大赦法之前颁布了一项临时大赦法，对 1998 年 8 月 2 日至 2003 年 4 月 4 日期间犯下的战争行为、政治罪以及不同政见罪予以赦免，但战争罪、种族灭绝罪和危害人类罪除外。国民议会必须保留这些赦免例外。

55. 特别报告员认为，根据国际习惯法的规定，刚果民主共和国有义务将犯有灭绝种族罪、危害人类罪以及战争罪的人绳之以法，至少将在本国领土上犯下这些罪行的刚果公民绳之以法。从《国际刑事法院罗马规约》开始生效的 2002 年 7 月开始，这已成为刚果民主共和国必须履行的一项条约义务。

56. 特别报告员欢迎国际刑事法院检察官决定将刚果民主共和国作为他进行调查的第一个国家。由于刚果民主共和国境内的战争早已成为一场被遗忘的战争，

这一决定将确保公正处理第二次世界大战以来杀人最多的一次国际冲突。特别报告员认为必须与国际刑事法院检察官密切合作。

57. 特别报告员仍然认为，还应该为 2002 年 7 月之前的期间设立一个司法机制。为此目的，应该成立由已故高级专员塞尔希奥·比埃拉·德梅洛及若干非政府组织提议，并得到人权委员会赞同的调查委员会或专家委员会。

58. 在这一方面，刚果司法部门的作用仍然比较重要。应该强调指出，《国际刑事法院罗马规约》提出的一个重要原则是第十七条规定的互补原则。

59. 特别报告员强调指出，尽管安全理事会和人权委员会等国际机构已经明确指出，但参与大规模侵犯人权行为的某些人依然在政府中获得任命。

60. 对于人权事务高级专员报告中点名提到的，在 2002 年 5 月基桑加尼大屠杀期间犯有严重违反国际人道主义法和严重侵犯人权罪行的军官，没有进行任何调查（另见 E/CN.4/2003/43 号文件）。此外，其中两人（Laurent Nkunda 和 Gabriel Amisi (Tangofor)）还根据总统令在新的国防军中获得晋升。总统令开始在金沙萨实施，但遗憾的是，实施的方式是有选择的，具有歧视性。

61. 按照《比勒陀利亚协定》以及过渡宪法的规定，应该在 30 天内成立真相与和解委员会。特别报告员认为，鉴于宪法过渡期非常短，且一方面需要认真考虑，另一方面要与民间社会协商，因此最好能够首先通过一个关于真相与和解委员会的法律框架。

62. 特别报告员对刚果民主共和国的和解进程抱有信心。她指出，尽管在刚果发生过残暴的事件，但它仍然拥有崇高的道德观念、坚强的毅力和杰出的人物。她希望熟知该国传统和习惯的人能够提出地方和解办法。例如，在伊图里，令她印象深刻的是，临时特别议会主席 Petronille Vaweka 已经想到了这类和解。

四. 战争流离失所者的情况

63. 自 1997 年以来，刚果民主共和国境内一直发生战争，致使国内发生人道主义危机而分区域难民的纷纷涌入加剧了这一危机。

64. 在这一背景下，通过关于刚果民主共和国境内难民地位的立法措施值得欢迎。继 2002 年 10 月第 21 号法律通过之后，2003 年 8 月 5 日第 03/014 号法令设立了全国难民委员会和救助委员会。

65. 约有 270 多万流离失所者。由于伊图里和基伍近期发生的事件造成人口迁移，情况继续恶化。局势不安全，加之流离失所者散布各地，刚果民主共和国境内所述各地的局面难以控制。北基伍、南基伍、加丹加等省和金沙萨市是流离失所者最多的地方。

66. 据维护人权组织估计，伊图里冲突造成约 50 万人流亡。1.2 万人聚集在布尼亚机场附近，另有约 2 万人逃往南方 200 公里外的贝尼。特别报告员收到的资料显示，在乌干达以西的本迪布焦地区，许多人在穿越艾伯特湖时丧生。

67. 在布尼亚，特别报告员发现，尽管非政府组织和人道主义事务协调办公室作出了种种努力，营地中流离失所者的情况还是相当糟糕。包括儿童受教育权在内的许多人权，都没有得到尊重。特别报告员对主管当局禁止单一族裔组成营地表示赞赏。

68. 在基伍，特别是基桑加尼、伊西罗、列克-勒索尔、普尼亚、瓦察、万巴等地，有 1.5 万到 2 万流离失所者，大部分来自伊图里。这些流离失所者所受的创伤仍未恢复，他们往往不敢透露自己的身份。负责照顾这些人的非政府组织很难满足他们的需求。上韦莱和下韦莱北部地区的各个地点由于难以进入，无法统计流离失所者人数。

五. 司法行政

A. 恢复司法

69. 恢复刚果民主共和国的司法仍然是一个优先事项。特别报告员欣见欧洲联盟制订方案以切实协助改进司法制度。在伊图里的布尼亚，由于法官在族裔冲突爆发后纷纷逃亡，法庭已自 2003 年 5 月起关闭。

70. 在司法行政方面，特别报告员获悉，负责刑事案件预审工作的机构，包括保安和情报人员，存在滥用职权现象。

71. 许多人权斗士和新闻记者成为刚果民盟戈马派保安和情报局（DSR）官员滥用职权的受害者。例如，2003 年 5 月 28 日，布卡武 Sauti Ya Rehema 电台台长约瑟夫·恩金佐被布卡武保安和情报局逮捕并施以酷刑。记者不断受到该局工作人员的威胁。

72. 不少人权斗士遭受威胁、逮捕和酷刑。今年年初，南基伍民间社会协调办公室主任迪迪阿斯·卡宁吉尼·基约托在家中受到亲刚果民盟戈马派武装分子的袭击。布卡武的非政府组织正义继承者的成员帕斯卡尔·卡班伦古收到刚果民盟戈马派少校伦加的死亡威胁。同一天晚上，武装分子潜入同是非政府组织正义继承者成员的贝图·卡基吉家。南基伍省乌韦拉的非政府人权捍卫组织“SEDI”成员基桑加尼·多纳蒂安被逮捕后关押在乌韦拉军事听证局，原因是他所在的组织与马伊马伊合作。

73. 2003 年 4、5 月间，叛国活动军事侦察局的工作人员劫持了 16 人，其中大部分人原籍赤道省，曾在前扎伊尔武装部队、总统别动队和民防卫队当兵。他们被关押在称作“瓦加杜古”的牢房中，后来又未经听询被转往加丹加省的布罗监狱。

74. 特别报告员认为，在恢复司法方面，必须考虑全面修改国家安全机关的运作方式。

B. 监狱和拘留所的情况

75. 特别报告员发现，该国监狱和拘留所的关押条件相当恶劣，不合规定之处比比皆是。

76. 特别报告员注意到，在对认定参与刺杀卡比拉总统的人进行审判后被判刑的那些人关押在一号牢房，不允许任何人探望，家属每星期只能送一次食物，他们由总统特别卫队看守。

77. 特别报告员收到的资料显示，某些牢房（叛国活动军事侦察局的牢房）和监狱（布罗监狱）的关押条件令人难以忍受。囚犯被关在所谓的“隔离”囚室中，呼吸不到新鲜空气。一些囚犯遭受酷刑和虐待。

78. 特别报告员了解到管教部门工作人员进行骚扰、滥用职权和不尊重人权的情况。特别报告员还注意到，许多司法警察不按法定程序办事（判决前羁押期限大大延长）。在马西西和戈马，按规定应由警察管辖的拘留所和监狱却由军事当局管理。这种做法导致许多平民被任意或非法逮捕。民事司法当局不能对牢房和军事监狱行使任何权力。

79. 根据特别报告员收到的资料，在北基伍省马西西行政区巴沙利辖区政府所在地基特桑加，有一个牢房中的囚犯几乎没有东西吃，不准任何人探望，家属和医生都不行，他们可能遭受管教部门工作人员的酷刑。他们从未出庭面见主管法官。

80. 特别报告员收到的资料中提到，卢初鲁和萨凯的监狱和牢房的关押条件相当恶劣。在行政方面，所有牢房都没有正规的、由检察机关编号并签字的犯人登记簿。牢房看守人员的职责没有明确规定。在法律方面，拘留程序未遵守。有些人因民事行为被关押。有些案例没有遵循个人刑事责任的原则。许多案例超过了拘留的法定期限。未成年人与成年人、平民与军人同室关押。有时妇女和男子也被关押一处。虐待是家常便饭，已接报数起酷刑和敲诈安全。

81. 在基桑加尼，中心监狱破败不堪，无法保障安全。在布尼亚，监狱已经关闭。为恢复伊图里和平，布尼亚监狱必须尽快重建。

C. 军事司法

82. 2003年4月24日军事法院撤销后，新的军事机构逐步建立。《军事司法典》和《军事刑法典》已于2003年3月25日生效。特别报告员有幸访问了接替军事法院检察机关的军事听证局，并注意到新机构正在努力适应新的立法规定和消除过去遗留下来的顽固影响。

83. 在其他地区运作的战时委员会必须遵守司法改革的规定。《军事司法典》也在序言中提到“战时委员会”的概念：与司法相比，这一概念更好地诠释了什么是恐怖。

84. 特别报告员注视 2002 年 5 月在基桑加尼和 2002 年 12 月在曼巴萨发生大规模侵犯人权事件后当局进行的审判。特别报告员在提交人权委员会的报告（E/CN.4/2003/43）中，把这些审判视为“橱窗审判”。这些审判非常可笑结果表明大规模侵犯人权者完全逍遥法外。

85. 在基桑加尼，监狱里已经没有因 2002 年 5 月事件被判刑的人。军事司法当局继续表示，他们对联合国机构及非政府组织编写的非常全面的报告一无所知。

86. 在巴多利特，20 个被控在伊图里犯下严重恶行、并由驻军战时委员会在 2003 年 2 月判刑的人中，有 18 人不服判决，向最高战时委员会提出上诉。最高战时委员会于 2003 年 3 月 26 日至 28 日在巴多利特开庭，宣告六人无罪，此外，维持对一名被告判处的终生监禁，并将另一名被告的 12 个月拘役缓期六个月执行。

87. 在这两个安全中，特别是在基桑加尼和曼巴萨大规模侵犯人权事件发生后进行的审判中，诉讼并非以独立的方式进行，违反了将犯罪分子诉诸法律的义务。

六. 弱势群体的境况

A. 儿童

1. 加入武装集团的儿童

88. 立法领域已经取得进展。过渡宪法禁止招募未满 18 岁的儿童参加警察或武装部队。同样，2003 年 4 月生效的《军事法典》禁止对未满 18 岁的儿童提起诉讼。劳工立法中有保护儿童的条款。

89. 正如在伊图里县，特别是在布尼亚发生的事件所显示的那样，尽管发出了各种呼吁并正式开展复员运动，卷入刚果民主共和国境内冲突的各个集团招募并利用儿童的情况还在继续。据估计，在各武装集团使用的军事人员中，30-40% 为儿童。

90. 目前刚果民主共和国境内所有武装集团的部队中都有儿童，其中包括许多女童。

91. Jean-Louis Basy 在 1999 年 7 月因过失杀人罪被判刑，Diavanga Nkuyu 在 1999 年 5 月因与犯罪分子有联系被判刑，两人都被判处死刑并自 2000 年以来被关押在金沙萨。2003 年 4 月 14 日总统大赦后，两人于 2003 年 5 月 10 日获得释放。

92. 在南基伍，特别是在乌维拉，儿童兵遭到刚果争取民主联盟军官即决处决。2003 年 5 月 26 日，根据二局指挥官 Gaston 的命令，未成年人 Papy Bizimana 在属于 Katambayi 先生的土地上被公开枪决。

93. 若干非政府组织告知特别报告员，刚果争取民主联盟目前正在 Idwji 招募儿童。这些儿童随后被送往 Kihumba 的训练中心。

94. 从特别报告员同前儿童兵进行的交谈来看，在民兵无力再提供食物时，儿童兵就被复员。

2. 街头儿童

95. 根据向特别报告员提供的资料，街头儿童的人数介于 20 000 和 25 000 人之间。这些儿童主要是战争难民、孤儿以及那些在外赚钱而晚上回到自己家庭的“巫术儿童”。儿童复员后没有任何督导，实际上自己照管自己。由于缺乏督导，这些儿童最终大都走上犯罪、破坏他人财产、流浪、乞讨、盗窃和卖淫的道路。

96. 街头儿童往往成为警察虐待的受害者。2003 年 5 月，大约 20 名街头儿童在 Mbuji Mayi 受到警察残酷、不人道和有辱人格的对待。他们被关押在 Mbuji Mayi 条件恶劣的监狱里。

97. 特别报告员欢迎为改善街头儿童的境况所采取的措施，例如拯救儿童组织及其 15 个国家合作伙伴和社会事务部所采取的措施。

3. “巫术儿童”

98. “巫术儿童”这一现象正扩展到一些非洲国家，其中包括刚果民主共和国。这些儿童有时被其父母和亲戚认为是具有神秘的力量。他们脱离自己的家庭，处于社会的边缘。有的时候，父母由于经济困难而指责自己的孩子有巫术，以达到遗弃孩子的目的。这些儿童经常受到侵害和虐待。复兴教会常常参与维持这种对儿童非常有害的看法。

99. 特别报告员对这一现象的范围及其后果感到震惊。例如，Mont Ngafala 社区有一个 11 岁的男童被人们看作是巫士，他受到虐待，身体被烧伤，几天后于 2003 年 7 月 27 日死亡。据说，那些要对他的死负责的人在他们的家庭成员死亡后，指责年幼的 Nsumbu 是巫士。这个男孩遭到警察拘禁，而侵害他的人根本没有受到警察盘问。

100. 刚果民主共和国已经批准了《儿童权利公约》，其中的条款可以用来维护“巫术儿童”的权利。例如，根据《公约》第 37 款 (a) 项，任何儿童不得受到酷刑、残酷对待或惩罚、逮捕或非法拘禁。

B. 妇女

101. 特别报告员对宪法中提到有关保护妇女的一些条款表示满意。她同时指出，妇女在各过渡性机构中的参与非常有限。

102. 针对妇女的暴力行为，尤其是武装集团的性暴力行为已经屡见不鲜。妇女被武装分子的绑架，遭到拘禁并沦为性奴隶，被强奸，被迫做家务以及被强迫与各派系成员成婚。

103. 2003年6月13日，大约50名妇女在Kanyola遭到非法拘禁和强奸。在过去六个月中，Walungu附近的Izege村有66名妇女遭到绑架和强奸。2003年6月27日至29日，位于Lubero的卢奥托修道院的修女在该村被攻陷期间被五名刚果争取民主联盟戈马派士兵强奸。

104. 一个值得欢迎的事态发展是，在刚果民主共和国境内派驻代表的联合国各组织，其中包括刚刚任命了一名专家的联合国妇女发展基金(妇发基金)，已经决定发起一项联合倡议，来打击性暴力行为（项目文件正在起草中）。

105. 各非政府组织已经动员起来，维护武装冲突中妇女的权利。在Bukuvu这个城镇，到处可以看到雷昂妇女行动提出的一个非常生动的口号——“强奸妇女就是强奸自己的母亲”。特别报告员还注意到，米兰国际合作组织以及各个全国性非政府组织的活动在Bunia产生了积极影响。

106. 令人遗憾的是，尽管国际社会认识到刚果民主共和国境内针对妇女暴力行为的严重程度，向非政府组织提供的资源却非常有限。

C. 土著民族

107. 土著民族仍然是人口中多数群体的大量歧视行为的受害者。他们是大规模侵犯人权行为最早受害人。

七. 结论和建议

108. 冲突各方应：

- (a) 终止一切军事行动，其中包括对与他们结盟的武装集团的支持；
- (b) 履行有关执行过渡时期宪法的各项义务；
- (c) 尊重妇女权利，并采取特别措施，保护那些受性暴力侵害的妇女和儿童；
- (d) 立即停止违反国际法的招募和利用儿童的做法，并提供资料，说明为停止这种做法采取的措施；
- (e) 防止可能造成人口流动的情况的发生，其中包括难民和流离失所者的流动，并采取一切必要措施，为所有难民和流离失所者自愿回返创造条件；

(f) 确保联合国工作人员的安全和行动自由，并保证人道主义工作人员可以不受阻碍地接触有关居民。

109. 刚果民主共和国政府应：

(a) 执行宪法，并且为真正的民主进程创造必要条件；

(b) 遵守本国政府根据有关人权国际文书的规定必须承担的全部义务，并为此继续同各人权保护机制合作，其中包括刚果民主共和国境内的人权驻地办事处；

(c) 采取一切必要措施，特别是通过进行司法改革，提高司法效力，来消除有罪不罚的现象；

(d) 加强位于伊图里的临时人权监测中心的业务能力；

(e) 与国际刑事法院和卢旺达问题国际刑事法庭合作；

(f) 采取必要措施，确保 2003 年 4 月 15 日大赦令得到有效实施，但种族灭绝罪、战争罪和危害人类罪不赦免；

(g) 继续进行司法改革，其中包括军事司法改革，并采取措施废除战时委员会，审查该委员会和各军事法庭审判的案件，其中包括对被指控参与谋杀刚果民主共和国前总统的人进行的审判；

(h) 关闭非法拘留中心；

(i) 再次暂缓死刑的执行，并逐步废除极刑；

(j) 采取一切必要措施来保护儿童。